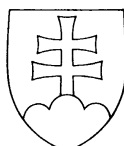


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 5209/37/2020-16240/2020/Heg/720010103/Z9

Bratislava 2.6.2020



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 5. a 10. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 7.4.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.4.2004 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Lakovňa H2 a H2a“ (ďalej len „prevádzka“),

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Volkswagen Slovakia, a. s.

Sídlo:

J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

Identifikačné číslo organizácie:

35 757 442

Variabilný symbol prevádzky:

720010103

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 9 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov, stredných zdrojov a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak inštalácia týchto technologických celkov nepodlieha stavebnému konaniu, (§3, ods. (3), písm. a), bod č. 5),
- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 10 zákona o IPKZ** – konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,

Inšpekcia v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s :

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia:

„Lakovňa H2 a H2a – Dodatočné technológie 3 Výmena TNV zariadení“

prevádzkovateľ: **Volkswagen Slovakia, a.s.**, J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
v katastrálnom území: Bratislava – Devínska Nová Ves
umiestnenom na parc. č.: 2778/324 (hala H2), registra „C“ registra „C“ (zastavané plochy a nádvorcia, ostatné plochy)
ku ktorým má prevádzkovateľ: vlastnícke právo na základe LV č. 1993

Členenie technologického celku:
PS 09 Technologické vybavenie TNV
DPS 09.1 TNV pre sušiče KTL
DPS 09.2 TNV pre sušič DL1
DPS 09.3 Napojenie na médiá a energie
SO 10 Oceľové konštrukcie

Dodatočné technológie 3 predstavujú výmenu jestvujúcich termických dopaľovacích zariadení (TNV) z lakovacích procesov v objekte Lakovne H2:

2 ks TNV – Sušič KTL na plošine + 9 m v poliach I-K / 12-13
1 ks TNV – Sušič DL 1 na plošine + 17 m v poliach G-I / 9-10

Zariadenia TNV sušiča KTL a sušiča krycieho laku DL 1 sú v prevádzke od roku 1999 a prekročili svoju bežnú životnosť. Na zabezpečenie bezpečnosti výroby, dodržanie najnovších požadovaných emisných limitov odpadových plynov a zníženie spotreby energie je potrebná ich demontáž a nahradenie novými jednotkami.

Pri sušení karosérií po aplikácii laku sa pomocou zariadenia TNV vytvára potrebná teplota v sušiči a zároveň sa eliminujú uvoľnené znečisťujúce látky. Ostatné zariadenia Lakovne H2 zostanú bez zmeny.

Nové jednotky sú mierne väčšie a majú vyššiu hmotnosť. Z tohto dôvodu bude v realizačnom projekte preverená statická únosnosť miesta osadenia a trasy na transport zariadenia na stanovište. Potrebné úseky budú spevnené vystužením. Doprava jednotiek TNV zvonku do haly H2 sa uskutoční cez montážny otvor v streche objektu. Otvor bude po transporte nových jednotiek opravený a zateplený na pôvodný stav. Nové jednotky TNV budú osadené v mieste pôvodných jednotiek. Jednotky budú napojené na prívod zemného plynu, tlakového vzduchu a na rozvod elektrickej energie. Pre prívod plynu a tlakového vzduchu budú slúžiť existujúce rozvody pre staré horáky. Ako rozvádzače budú slúžiť existujúce elektrické rozvádzače.

Výkonové parametre	KTL sušič 1	KTL sušič 2	DL sušič 1
výrobná kapacita:	712	712	741
vyťaženie zmien:	237	237	247
doba taktu na linke:	110s	110s	93s
doba taktu na zariadení:	110s	110s	93s
čistý čas zmeny:	434 min	434 min	420 min
počet zmien/deň:	3	3	3
počet zmien/týždeň:	20	20	20

Podmienky súhlasu:

1. Inšpekcia udeľuje súhlas na výmenu existujúcich termických dopaľovacích zariadení (TNV) z lakovacích procesov v objekte Lakovne H2 podľa projektovej dokumentácie Ing. Ľuboš Majdán – autorizovaný stavebný inžinier, ENPI, s. r. o., Estónska 1/A, 821 06 Bratislava, z marca 2019, číslo B-ST-19315.
2. S výmenou TNV sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
3. Výmenou TNV nevzniknú nové výduchy ale budú vyhotovené nové zapojenia do existujúcich výduchov H2/V12 a H2/V15.
4. TNV zariadenia možno užívať len na základe rozhodnutia o ich užívaní ktoré bude udelené inšpekciou formou zmeny povolenia.
5. K žiadosti o súhlas na užívanie TNV zariadení je potrebné predložiť:
 - správu o oprávnenom diskontinuálnom meraní ktorá preukáže dodržanie určených emisných limitov,
 - aktualizovaný STPP a TOO,
 - doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, o ich zhodnotení, resp. zneškodnení (vážne lístky, faktúry, príjmové doklady a pod.),
 - rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy.

6. Počas výmeny TNV zariadení budú vznikať odpady uvedené v nasledovnej tabuľke:

Katalógové číslo odpadu	Druh odpadu	Kategória	Množstvo odpadu v t	Spôsob nakladania
150101	Obaly z papiera a lepenky	O	0,2	zhodnocovanie
150102	Obaly z plastov	O	0,1	zhodnocovanie
150103	Obaly z dreva	O	0,3	zhodnocovanie
191001	Odpady zo železa a z ocele	O	0,45	zhodnocovanie
200301	Zmesový komunálny odpad	O	0,1	zneškodňovanie

Pôvodca odpadov je povinný dodržiavať ustanovenia § 14 zákona o odpadoch, napr.:

- správne zaradiť odpad podľa platného katalógu odpadov,

- zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim účinkom,
 - zabezpečiť spracovanie odpadu v zmysle hierarchie odpadového hospodárstva, a to jeho
 - prípravou na opätovné použitie v rámci svojej činnosti; odpad takto nevyužitý ponúknuť na prípravu na opätovné použitie inému,
 - recykláciou v rámci svojej činnosti, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho prípravu na opätovné použitie; odpad takto nevyužitý ponúknuť na recykláciu inému,
 - zhodnotením v rámci svojej činnosti, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho recykláciu; odpad takto nevyužitý ponúknuť na zhodnotenie inému,
 - zneškodnením, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho recykláciu alebo iné zhodnotenie,
 - odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám,
 - viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi,
7. Pôvodcovi stavebných a demolačných odpadov sa povoľuje odpad zhromažďovať v mieste jeho vzniku iba nevyhnutný čas (napr. do naplnenia veľkoobjemového kontajnera), následne sa musí odvieť k oprávnenému odberateľovi.
8. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať čistotu, poriadok, zjazdnosť na miestnych komunikáciách, kropiť a zametať, zároveň nepoškodzovať svojou činnosťou a dopravou miestne komunikácie, dodržiavať podmienky správcu miestnych komunikácií, dopravu prispôbovať dopravno-technickým parametrom miestnych a účelových komunikácií. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia všeobecných záväzných nariadení mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves.

Podmienky vyplývajúce zo stanovísk dotknutých orgánov:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, podľa vyjadrenia č. PPL/7909/2019/M zo dňa 30.4.2019 nemá námietky k predmetnej zmene za podmienky predloženia:

- 1) Protokolu z merania hluku na pracoviskách, ktorý preukáže súlad s Nariadením vlády SR č. 115/2006 Z.z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení neskorších predpisov.
- 2) Protokolu z merania chemických faktorov na pracoviskách, ktorý preukáže súlad s Nariadením vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

Pri inštalácií technologických zariadení TNV je prevádzkovateľ povinný dodržať nasledovné podmienky podľa odborného stanoviska Technickej inšpekcie č. 1585/1/2019 zo dňa 26.4.2019.

- 1) Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia - potrubné rozvody plynu je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č.124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
- 2) Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení - technické čistenie - sušič KTL1, KTL2, typ horáka TARCOM V1118-E, P = 3600 kW (2 ks), technické čistenie - sušič DL1, typ horáka TARCOM V1112-E, P = 2200 kW (1ks) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.

Inšpekcia v oblasti ochrany ovzdušia

u r č u j e :

podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 10 zákona o IPKZ emisné limity:

V časti **B. Emisné limity, bod. č. 1.1** sa emisný limit pre znečisťujúcu látku TZL pre TNV zariadenia určený ako hmotnostná koncentrácia (označenie výdychov H2/V12, H2/V15) mení na 10 mg/m³.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 7.4.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.4.2004 v znení jeho zmien a doplnkov **zostávajú nezmenené**. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 5. a 10. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 9 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa **Volkswagen Slovakia, a. s.**, J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO 35 757 442 zaregistrovanej dňa 8.4.2020. Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. 1) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 18 ods. (2) zákona č. 71/1967 o správnom konaní, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii t.j. 8.4.2020.

Inšpekcia preskúmala žiadosť a v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 5209/37/2020-11299/2020/Z9 zo dňa 9.4.2020 začatie konania. Podľa § 11 ods. (5) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (9) a § 11 ods. (10) zákona IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti,
- zverejnenia žiadosti,
- zverejnenia výzvy a informácií,
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány nevyjadrili.

Vzhľadom na to, že žiadny z účastníkov konania nepožiadaval o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania podľa § 15 ods. (1) zákona o IPKZ.

Pripomienky a námietky účastníkov konania a dotknutých orgánov k projektovej dokumentácii:

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave v stanovisku č. KRHZ-BA-OPP-2019/000824-002 zo dňa 12.12.2018 súhlasí bez pripomienok.

Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves v záväznom stanovisku č. 9075/2270/2019-Mac zo dňa 23.9.2019 súhlasí s predloženým návrhom v zmysle a rozsahu dokumentácie, ktorá bola súčasťou podanej žiadosti zo dňa 17.4.2019 s podmienkami zapracovanými do výrokovej časti rozhodnutia.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto v stanovisku č. PPL/7909/2019/M zo dňa 30.4.2019 – zapracované do výrokovej časti rozhodnutia.

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s. k projektovej dokumentácii stavby č. 1585/1/2019 zo dňa 26.4.2019 – zapracované do výrokovej časti rozhodnutia.

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán odpadového hospodárstva podľa vyjadrenia č. OÚ-BA-OSZP3-2019/057705/CEM/IV zo dňa 29.4.2019 ako orgán štátnej správy odpadového hospodárstva – citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia podľa vyjadrenia č. OÚ-BA-OSZP3-2018/057192/UHM/IV-vyj. zo dňa 18.6.2019 ako orgán štátnej vodnej správy – súhlasne stanovisko.

Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je zmena činnosti ani zmena rozsahu činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov táto zmena nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, odbor

integrovaného povoľovania a kontroly, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

JUDr. Richard Molnár
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Volkswagen Slovakia, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hlavného mesta, Primaciálne námestie 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava

Doručí sa dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
4. Okresný úrad v Bratislave, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3